



## Välkommen till Högskolan i Gävle och Akademin för utbildning och ekonomi

KURSNAMN Språk och kultur i skola och samhälle  
KURSKOD SLU001  
ANMÄLNINGSKOD 12211  
KURSVECKOR ht15– vecka 36 – 45 - startdatum 2015-09-01, se schema som bifogas.  
[Kursplan](#)

PERIOD FÖR KURSREGISTRERING I STUDENTPORTALEN 2015-08-24 – 2015-08-30

KURSANSVARIG Eva-Lena Stål  
KONTAKTUPPGIFTER [eva-lena.stal@hig.se](mailto:eva-lena.stal@hig.se) eller [evastl@hig.se](mailto:evastl@hig.se), 073 - 595 76 32  
KURSADMINISTRATION Monika Karlsson  
KONTAKTUPPGIFTER [Mks@hig.se](mailto:Mks@hig.se), 026-64 81 36

Om du avbryter dina studier inom tre veckor från kursens startvecka, s.k. tidigt avbrott, ska du anmäla detta i Studentportalen. Om du avbryter senare än tre veckor anmäler du det till kursadministrationen.

### KOM IGÅNG MED STUDIERNÄ!

Mer information på [www.hig.se/nystudent](http://www.hig.se/nystudent)

#### 1 DATORKONTO

Nya studenter kan hämta datorkonto via [webkonto.student.hig.se](http://webkonto.student.hig.se) tidigast två veckor före teminstart. Datorkontot ger dig tillgång till Högskolans webbtjänster.

Observera! Du måste ha ett aktiverat konto för att kunna skriva in dig på lärplattformen Blackboard och logga in dig på din studentmejl.

#### 2 STUDENTPORTALEN

Registrera dig på din kurs i Studentportalen via [studentportal.hig.se](http://studentportal.hig.se)  
Registrering via studentportalen kan enbart göras under perioden: 2015-08-24-2015-08-30

#### Registrering – obligatoriskt (viktigt!)

Registrering av kursen sker via Studentportalen (se länk ovan).

Om du ej avser att läsa kursen meddelar du detta **OMGÅENDE** via mejl eller telefon till administrationen, Monika Karlsson, 026-648136 ([mks@hig.se](mailto:mks@hig.se)).

#### 3 BLACKBOARD

**Viktigt!** Logga in i Blackboard via Studentportalen, sök fram din kurs (kurs-ID) och skriv in dig i kursen. **Observera** att inskrivning (enrollering) i Blackboard inte innebär att du blir registrerad i kursen. För registrering, se punkt 2.

Kurs-ID i Bb HT15\_12211: Språk och kultur i skola och samhälle (7,5 hp) Uppdrag Gävle  
Period för inskrivning: 2015-08-24 – 2015-09-04

#### Blackboard – Viktigt!

**För att ha tillgång till kursen och dess innehåll** måste du själv skriva in dig (enrollera) på blackboard (vår lärplattform). Se information ovan för Kurs-ID på Blackboard.

Skriva in sig på blackboardkursen **kan du tidigast göra** efter att du först har aktiverat ditt datorkonto och blivit registrerad. Du kommer åt blackboardsidan fr o m 2015-08-24.

## Kursstart

### **Första kurstillfället är inplanerat till tisdagen den 1:a september klockan 09,00 – 15,00.**

Kursmomentet presenteras mer grundligt under denna första träff och hur den tekniska utrustningen fungerar testas och visas också. Se bifogat läsanvisningsschema. Lokaler meddelas senare via blackboard.

### **Kommunikation, föreläsning och träffar på nätet – flipped classroom**

Vi träffas vid tre inledningar på Högskolan, se läsanvisning för datum och lokaler.

Vi använder Högskolans webbkonferensverktyg Adobe Connect Pro för de inplanerade seminarierna där vi träffas i realtid. Verktöget underlättar distansundervisningen på så sätt att alla kan sitta hemma vid sina egna datorer och delta i seminarierna i realtid och har möjlighet att träffa läraren och gruppkamraterna i ett virtuellt mötesrum.

**Flipped classroom** innebär att du tar del av föreläsningar och uppgifter i en viss ordning (sk lärmoduler) och bearbetar och problematiserar frågeställningar under liveträffar i seminarieform. När en föreläsning är lyssnad på lämnas frågor ut som ni förbereder er på inför seminarierna/inledningar.

De inspelade föreläsningarna ses **innan** träffarna för seminarium som sker i realtid i grupper.

Föreläsningarna görs tillgängliga via BB (Blackboard) löpande under kursen i sk lärmoduler. När lärmodul 1 är avklarad får du möjlighet att starta lärmodul 2 etc. Varje modul omfattar en eller flera inspelade föreläsningar och uppgifter som rör litteratur och det som tagits upp i föreläsningen i enlighet med läsanvisning. Dessutom sker uppföljning av respektive lärmodul på inledningar och i seminarier via Adobe Connect. Mer information om detta ges vid första kurstillfället.

### **Seminarier - Hur ofta träffas vi i realtid och vilka tider gäller?**

#### **Examinerande seminarier**

Vissa av våra Adobe Connectträffar sker i seminarieform vilket förutsätter deltagande från samtliga samt fungerande headset och webbkamera. Mer detaljer omkring detta ges vid första tillfället. Det datum som gäller i denna kurs: **22:a september** kl 10,30-12,00 för grupp 1, samt klockan 15,00-16,30 för grupp 2. Gruppindelning sker vid vår första träff.

#### **Teknisk utrustning – VIKTIGT!**

Ni måste ha **ett fungerande headset och en webbkamera** under Adobe Connectträffen/arna.

**Inledningar** - Vissa av våra träffar sker på inledningar där vi får möjlighet att diskutera frågeställningar och problematisera olika områden enligt lärmnodulerna. Det är viktigt att de inspelade föreläsningarna inom respektive lärmodul är sedda innan seminarier och inledningar.

De planerade inledningarna är 1:a september, 6:e oktober samt 3:e november kl 09,00-15,00. Se läsanvisning.

#### **Länk till seminarierna:**

Adobe-Connect Pro-länk behöver du ha tillgänglig träffar som sker i realtid i kursen. Notera därför denna på lämplig plats: **[https://connect.sunet.se/svaupdr\\_kurs1\\_ht15/](https://connect.sunet.se/svaupdr_kurs1_ht15/)**

## **Examination**

Examinationen av de olika momenten som ingår i kursen sker både muntligt och skriftligt. Mer information om detta ges vid kursstarten. För godkänt betyg krävs aktivt deltagande i diskussioner på seminarier och/eller på Blackboard samt godkänd skriftlig/muntlig examination.

De veckor vi inte träffas ska ägnas åt att lyssna på föreläsningar och bearbeta dessa utifrån problematiseringar och frågeställningar, läsa kurslitteraturen och andra kursuppgifter. Kursen motsvarar 20 timmar/vecka.

## **Kursavslut - värdering**

Efter varje kursmoment (delkurs) skriver du en kursvärdering som finns tillgänglig på BB.

## **Din första uppgift på BB (blackboard)**

Kursen har lockat många sökande och av bland annat den anledningen kommer här en liten uppgift som lämnas in före kursstart men tidigast 2015-08-24 då du skrivit in dig på Blackboardsidan (se Kurs-ID ovan). Din presentation gör du under ikonerna "presentationer" på Blackboardsidan:

- Berätta lite kort om dig själv, vem du är och varför du vill läsa kursen Svenska som andraspråk 1-30 hp. Dessutom kan du här lägga fram vilka veckodagar och tider som passar dig bäst utifrån de föreslagna tiderna i bifogat schema.
- Skriv gärna direkt i forumet (inte som bifogad fil)
- Bifoga gärna bild på dig själv.

Hej, jag heter Eva-Lena Stål och är universitetsadjunkt på Högskolan i Gävle. Jag är kursansvarig och undervisande lärare i kursen. Jag har arbetat på Högskolan i Gävle sedan 2010 med kurser inom ämnet svenska och svenska som andraspråk. Jag ser fram emot att möta er i september och starta igång kursen *Språk och kultur i skola och samhälle*. Detta är en del av en uppdragsutbildning med möjlighet att läsa upptill 45 hp i ämnet Svenska som andraspråk.

Hösten (-15) inleds med *Språk och kultur i skola och samhälle (7,5 hp)*. Kursen tar upp språkpolitiska aspekter utifrån skola och samhällsperspektiv. Vidare diskuteras och problematiseras kulturmöten och dess identitetsskapande funktion.

Övriga kurser som ingår för behörighet upp till år 9 i grundskolan är:

A-nivå:

1. SLU002, *Svenskans struktur i ett kontrastivt perspektiv (7,5 hp)* – start vecka 46, -15
2. SLU003, *Andraspråksinläring och flerspråkighet (7,5 hp)* –start vecka 4, -16
3. SLU004, *Bedömning av andraspråksutveckling (7,5 hp)*- start vecka 14, -16

B-nivå (undervisande lärare, Ulrika Serrander):

4. *Att lära på ett andraspråk (7,5 hp)* – start vecka 36, ht 16
5. *Bedömning av kunskapsutveckling hos flerspråkiga individer (7,5 hp)*. Start vecka 46, ht16.

Mer information ges längre fram om vart och ett av momenten.

Kursen går på halvfart och är en distanskurs där samtliga föreläsningsspass spelas in och görs tillgänglig via BB. I viss mån krävs också delaktighet i seminarier där frågor utifrån litteratur och föreläsning bearbetas och diskuteras enligt informationen ovan.

Hör av dig om du har några frågor!

Jag har semester under perioden: 2015-06-29 – 2015-08-09 och är då inte anträffbar.

Vänliga hälsningar

Eva-Lena Stål

Läsanvisning för SLU001  
Språk och kultur i skola och samhälle (uppdrag) - HT 2015

Dag och tid	Plats	Genomgång	Litteratur att läsa inför varje föreläsning/träff.  Se bifogad litteraturlista för versioner angivna inom parentes med årtal	Spelas momentet in
<b>Introduktion</b>				
2015-09-01 K1 09 -15 tisdag	<b>Innedag Högskolan</b>  <b>Sal: 51:317</b>	Registrering, introduktion och kurspresentation.  <i>Introduktion av tvåspråkighet</i>  <i>Seminarieform</i>	Vidga vyerna (Bijvoet)  <i>Myter om tvåspråkighet (Lindberg)</i>  <i>Skutnabb Kangas definitioner kring tvåspråkighet.</i>  <i>Pdf-filer finns på Bb.</i>  <b>Läs gärna dessa innan vi träffas på inledningen.</b>	Nej
<b>Lärmodul 1</b>				
Vecka 36-38	Föreläsning 1	Sociolingvistik – varietet, flerspråkighet, etnolekter, multietnolekter, tvåspråkighet, kodväxling m.m.	Håkansson & Norrby (2010): Kap. 1, 2, 3, 4, 5 och 6.  Bijvoet / Fraurud (2013)	Finns inspelad på Bb.
2015-09-22	<b>Lärmodul 1</b>  <b>Seminarium i realtid via Adobe Connect</b>	Studiegrupper  Klockan 10,30-12,00 Klockan 15,00-16,30  Viss möjlighet till justering angående tid för seminariet finns. Detta tas upp på uppstarten av kursen.	<i>Frågeställningar, problematiseringar från lärmodul 1</i>	Nej

Dag och tid	Plats	Genomgång	Litteratur att läsa inför varje föreläsning/träff.  Se bifogad litteraturlista för versioner angivna inom parentes med årtal	Spelas momentet in
<b>Lärmodul 2</b>				
Vecka 39 - 40	<b>Lärmodul 2</b> <b>Föreläsning 2 och 3 (4)</b>  <i>Det som anges inom parentes flaggar för att det kan förekomma en extra föreläsning inom denna lärmodul.</i>	Föreläsning 2 Definitioner av kultur, språk och identitet. Kulturmöten och kommunikation. Kulturmöten i skolan	Stier (2004/2009) kap 1, 2, 3, 5 och 6  Fredriksson/Taube  Salameh (2012)  Stier (2010) kap: "Etnisk identitet"  Rosales (2013)  Werndin (2010)	Finns inspelad på Bb.
		Föreläsning 3 Språk och makt i skola och samhälle. Kulturmöten och kommunikation.	Stier (2004/2009) kap 4  Boyd & Bredänge (2013)  Schierup (2010)  Norrby och Håkanson (2010) kap 6  Rosales (2013)  Illman/Nynäs (s 15-94)	Finns inspelad på Bb.
2015-10-06 Kl 09 -15	<b>Lärmodul 2</b> <b>Innedag Högskolan</b> <b>Sal: 31:526</b>	Seminarium studiegrupper	<i>Frågeställningar, problematiseringar från lärmodul 2</i>	Nej
<b>Lärmodul 3</b>				
Vecka 42 - 45	<b>Lärmodul 3</b> <b>Föreläsning 4 (5)</b>	Språksituationen i Sverige  Attityder till språk	Milani (2013)  Boyd & Bredänge (2013)  Håkansson & Norrby (2010), kap. 7.	Finns inspelad på Bb.
2015-11-03 Kl 09 -15	<b>Lärmodul 3</b> <b>Innedag Högskolan</b> <b>Sal: 31:523</b>	Seminarium studiegrupper	<i>Frågeställningar, problematiseringar från lärmodul 3</i>	Nej

## Moment 1 – Språk och kultur i skola och samhälle

Bijvoet, Ellen (2006). *Vidga vyerna!: om människor, möten, mångfald*. Rinkeby : Språkforskningsinstitutet.

Bijvoet, Ellen & Fraurud, Kari (2013). "Rinkebysvenska" och andra konstruktioner av språklig variation i dagens flerspråkiga Sverige. I Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (Red.), *Svenska som andraspråk: I forskning, undervisning och samhälle* (s. 369 - 396). Lund: Studentlitteratur.

Boyd, Sally & Bredänge, Gunlög (2013). "Attityder till brytning: -exemplet utländska lärare i svenska skolor". I Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (Red.), *Svenska som andraspråk: I forskning, undervisning och samhälle* (s. 437 - 458). Lund: Studentlitteratur.

Fredriksson, Ulf & Taube, Karin, Louise Bjar & Caroline Liberg (Red.) (2010 ). *Barn utvecklar sitt språk*. Studentlitteratur . sidor: 19 Svenska som andraspråk och kulturmöten. Sid 153-172.

Håkansson, Gisela & Norrby, Catrin (2010). *Introduktion till sociolingvistik*. Stockholm: Norstedts Förlag. sidor: 389 Urval enligt lärarens anvisning.

Illman, Ruth & Nynäs, Peter (2005). *Kultur, människa, möte: Ett humanistiskt perspektiv*. . Studentlitteratur. sidor: 176

Milani, Tommaso M (2013). "Språkideologiska debatter i Sverige". I Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (Red.), *Svenska som andraspråk: I forskning, undervisning och samhälle* (s. 343 - 368). Lund: Studentlitteratur.

Rosales León René (2013). "Snacka fett som en svenne - kategoriseringar, identiteter och språk". I Olofsson, Mikael (Red.), *Symposium 2012: Lärarrollen i svenska som andraspråk* (s. 52 - 65). Stockholm: Stockholms universitets förlag.

Salameh, Eva-Kristina (2012) "Språklig socialisation". I Salameh, Eva-Kristina (Red.), *Flerspråkighet i skolan: Språklig utveckling och undervisning*. Stockholm: Natur & Kultur. sidor: 15 s. 7-22

Schierup, Carl-Ulrik (2010). "Migration, medborgarskap och social exkludering". I Darvishpour, Mehrdad & Westin, Charles (Red.), *Migration och etnicitet: Perspektiv på ett mångkulturellt samhälle* (s. 107 - 136). Lund: Studentlitteratur.

Stier, Jonas (2010). "Etnisk identitet. I Darvishpour, Mehrdad & Westin, Charles (Red.), *Migration och etnicitet: Perspektiv på ett mångkulturellt Sverige* (s. 55 - 80). Lund: Studentlitteratur.

Stier, Jonas (2004/2009 ). *Kulturmöten: en introduktion till interkulturella studier*. Studentlitteratur. sidor: 178.

Werndin, Marie (2010). "Identitetshandlingar i det flerspråkiga klassrummet: om ungdomsspråk, makt och diskurs". I Musk, Nigel & Wedin, Åsa (Red.), *Flerspråkighet, identitet och lärande*. Lund: Studentlitteratur.

Grovplanering för kursmoment 2 – Svenskans språkstruktur i ett kontrastivt perspektiv

Datum för träffar kan noteras av er som planerar att läsa detta moment ht-15. Mer information angående detta moment ges länge fram.

2015-11-10 K1 09 -15 <b>tisdag</b>	Innedag 31:530
	<b>Lärmodul 1</b>
Vecka 46-47	<b>Lärmodul 1</b>  <b>Föreläsningar och uppgifter</b>
2015-11-24  Seminariegrupper 09,00-12,00 14,00-17,00	Lärmodul 1 Seminarier, övningar, repetition och genomgång av lärmodul 1  Seminarium i realtid via Adobe Connect
	<b>Lärmodul 2</b>
Vecka 48-49	<b>Lärmodul 2</b>  <b>Föreläsningar och uppgifter</b>
2015-12-08  K1 09 -15	Lärmodul 2 Innedag 51:217
Dag och tid	Plats
	<b>Lärmodul 3</b>
Vecka 50 - 01	<b>Lärmodul 3</b>  <b>Föreläsningar och uppgifter</b>
2015-12-15  Seminariegrupper 09,00-12,00 14,00-17,00	Lärmodul 3 Övningar och repetition av lärmodul 3  Seminarium i realtid via Adobe Connect
2016-01-12  K1 09 -15	Lärmodul 3  Innedag 31:526
2016-01-22  Klockan 09,00-13,00	Saltenta